

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma

cu seria _____ nr. _____

This Supplement is for diploma

series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF DIPLOMA		
Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>	Nume de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a XXX	1.1b XXX	
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of the father's / mother's first name(s)</i>	Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a X	1.2b XXX	
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>	Locul nașterii (localitate, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i>	
1.3a ## ## ##	1.3b XXX	
Număr matricol <i>Student enrolment number</i>	Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>
1.4 123456	1234567890	1.5 YYYY
2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION		
Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i>		
2.1 MANAGEMENTUL DEZVOLTĂRII DURABILE A ZONEI RURALE - MASTER MANAGEMENT OF RURAL AREA SUSTAINABLE DEVELOPMENT - MASTER DEGREE		
Domeniul de studii <i>Field of study</i>	Programul de studii <i>Programme of study</i>	
2.2a AGRONOMIE AGRONOMY	2.2b MANAGEMENTUL DEZVOLTĂRII DURABILE A ZONEI RURALE MANAGEMENT OF RURAL AREA SUSTAINABLE DEVELOPMENT	
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		
2.3a UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU UNIVERSITATE PUBLICĂ ACREDITATĂ "LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU ACCREDITED PUBLIC UNIVERSITY		
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>		
2.3b FACULTATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE, INDUSTRIE ALIMENTARĂ ȘI PROTECȚIA MEDIULUI FACULTY OF AGRICULTURAL SCIENCES, FOOD INDUSTRY AND ENVIRONMENT PROTECTION		
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>		
2.4a -		
2.4b -		
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>		
2.5 Română / Romanian		
3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION		
Nivelul calificării <i>Level of qualification</i>		
Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits</i>		
3.1 STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7CNC/CEC MASTER DEGREE 7 NQF/EQF		
3.2 4 SEMESTRE, 120 CREDITE 4 SEMESTERS, 120 CREDITS		
Condițiile de admitere / Acces requirement(s)		
3.3 MEDIE DE PROMOVARE A ANILOR DE STUDII + MEDIE EXAMEN DE LICENȚĂ OVERALL AVERAGE GRADE + LONG TERM HIGHER EDUCATION AVERAGE GRADE		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

Mode of study

4.1

CU FRECVENȚĂ

FULL-TIME LEARNING

Competențele asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

4.2

COMPETENȚE PROFESIONALE / PROFESSIONAL SKILLS:

1. Analizează obiectivele de afaceri / Analyze business objectives
2. Asigura managementul de proiect / Ensure project management
3. Asigura respectarea normelor de igiena în sectorul agricol / Ensure compliance with hygiene standards in the agricultural sector
4. Comunica constatări științifice / Communicate scientific findings
5. Desfășoară activități de cercetare la nivel interdisciplinar / Carry out research activities at an interdisciplinary level
6. Efectuează cercetare de piață / Conduct market research
7. Elaborează analiza rentabilității / Develop the profitability analysis
8. Elaborează programe de ameliorare a solului și a plantelor / Develop soil and plant improvement programs
9. Estimează costurile într-o exploatare agricolă / Estimate costs in an agricultural holding
10. Evaluează potențialul de producție al unui sit natural / Assess the production potential of a natural site
11. Gestionează cunoștințele în vederea unui impact strategic / Manage knowledge for strategic impact
12. Gestionează date în domeniul cercetării / Manage data in the field of research
13. Identifică acțiuni de îmbunătățire / Identifies improvement actions
14. Instruiește în legătură cu reglementarea activității de reciclare / Instructs in relation to the regulation of recycling activity
15. Monitorizează planul de management de mediu al exploatarei agricole / Monitors the environmental management plan of the agricultural operation
16. Oferă consiliere în legătură cu remediarea siturilor contaminate / Provides advice on remediation of contaminated sites
17. Oferă consultanță cu privire la îmbunătățirile în materie de eficiență / Advise on efficiency improvements
18. Oferă sfaturi fermierilor / Give advice to farmers
19. Raportează incidentele de poluare / Report pollution incidents
20. Raportează în legătură cu aspectele de mediu / Report on environmental issues

Minimum performance standard for competency assessment: Computer use, Internet browsing and minimal specialist knowledge of English.

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/ SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. _____ / MDDZR _____)

Programme details and the individual grades / marks / ECTS/ SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. X _____ / _____)

4.3

Nr.	Denumirea disciplinei	3) Total ore		Nota /		Nr. credite /	
		Number of hours		Grade		Number of	
						ECTS/SECT credits	
No.	Subject	C	S, LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
ANUL I (anul universitar 2021-2022)							
1 st YEAR (2021-2022 academic year)							
1	Metode și mijloace de investigare a poluării zonei rurale <i>Methods and means for of investigation in</i>	14	28		-	8	-
2	Agricultură ecologică <i>Ecological agriculture</i>	14	28		-	7	-
3	Zootehnie ecologică <i>Ecological animal breeding</i>	14	28		-	7	-
4	Managementul exploatării durabile a pajiștilor <i>Management of sustainable use of pastures</i>	28	14		-	8	-
5	Riscuri și hazarde naturale și antropice <i>Risks and natural and anthropogenic hazards</i>	14	28	-		-	6
6	Mașini și instalații pentru îmbunătățiri funciare <i>Machines and installations for land reclamation</i>	14	28	-		-	5
7	Managementul calității zonei rurale <i>Management of quality countryside</i>	28	14	-		-	6
8	Etică și integritate academică <i>Ethics and academic integrity</i>	-	14	-		-	3
9	Practică și activitate de cercetare <i>Practice and research</i>	-	60	-		-	5
10	Strategii de dezvoltare rurală și regională <i>Rural and regional development strategies</i>	14	28	-		-	5
Promovat cu media: ⁴⁾		Total credite / Total ECTS/SECT credits					
Pass average grade per academic year =							
ANUL II (anul universitar 2022-2023)							
2 nd YEAR (2022-2023 academic year)							
1	Metode moderne de depoluare a zonei rurale <i>Modern methods of depollution of countryside</i>	14	28		-	6	-
2	Legislația zonei rurale în context european <i>Rural area laws within European context</i>	14	28		-	6	-
3	Managementul proiectelor de dezvoltare rurală <i>Management of rural development projects</i>	28	14		-	6	-
5	Finanțare și creditare în economia rurală <i>Financing and lending in rural economy</i>	14	28		-	6	-
6	Practică și activitate de cercetare <i>Practice and research</i>	-	90		-	6	-
7	Controlul calității furajelor <i>coality control</i>	14	28	-		-	7
8	Agricultură de precizie <i>Precision agriculture</i>	14	14	-		-	8
9	Managementul ecosistemelor forestiere <i>Forest ecosystem management</i>	14	28	-		-	8
10	Elaborare lucrare de disertație <i>Elaboration of Dissertation Paper</i>	-	60	-		-	7
Promovat cu media: ⁴⁾		Total credite / Total ECTS/SECT credits					
Pass average grade per academic year =							
Promovat: DA	Media ⁵⁾ aritmetică a anilor de studii:		Total credite:				
Passed: YES	The arithmetic mean of the study years:		Total ECTS/SECT credits				

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor <i>Grading scheme and, if available, grade distribution guidance</i>	
4.4	Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi. Nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023, specializarea Managementul dezvoltării durabile a zonei rurale este _____, iar media maximă este _____. Titularul fiind clasat pe locul _____ din totalul de _____ absolvenți. <i>Grading scale from 10 to 1, all grades being integers.</i> <i>The minimal pass is 5,00, and the highest grade is 10,00</i> <i>The minimal pass for the class of 2023</i> <i>specialty Management of rural area sustainable development was _____ and the highest grade was _____.</i> <i>The holder was classified on position _____ from the total number of _____ graduates.</i>

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

--

5.2

www.ulbsibiu.ro
--

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **Studii universitare de doctorat**

PhD studies

Statutul profesional

Professional status

6.2 **Posesorul acestui supliment la diplomă (anexă obligatorie a diplomei de absolvire) poate să își desfășoare activitatea profesională pe orice post în conformitate cu competențele asigurate prin programul de studii prin calificările și titlul acordat.**

The holder of this diploma supplement (compulsory annex of the graduation diploma) can carry out his professional activity in any position in accordance with the competencies provided by the study program through the qualifications and the title awarded.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția

Position

Semnătura

Signature

7.1

RECTOR

RECTOR

7.2

Secretar șef universitate

University Registrar

7.3

DECAN

DEAN

7.4

Secretar șef facultate

Faculty Registrar

⁶⁾Nr. și data eliberării

No., dated

7.5

_____ / _____ Acest document conține un număr de 6 pagini. This document contains a number of 6 pages.
--

Ștampila sau sigiliul oficial

Official stamp or seal

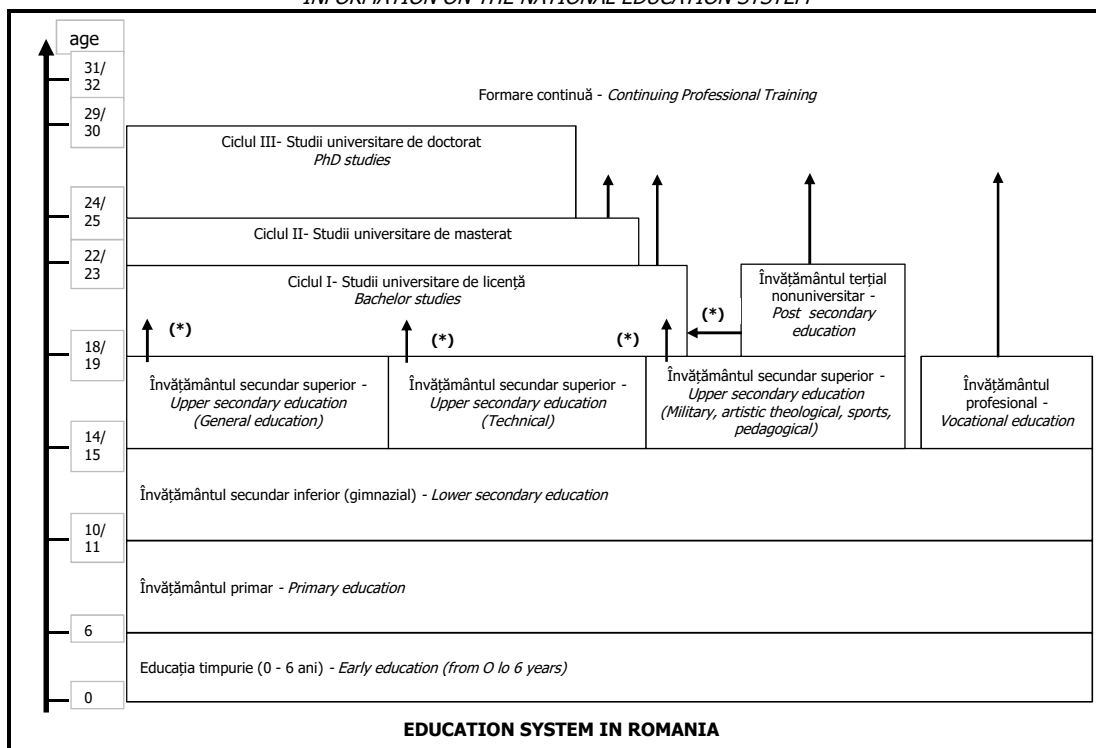
7.6

L.S.

- 1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
1) Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.
 - 2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.
 - 3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).
 - 4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
 - 5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
5) The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.
 - 6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
6) To be filled in by the institution administering studies.
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
- Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.
- Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesilor reglementate.
- The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

L.S.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul la învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60- 120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS I SECT, Stomatologie - 360-de ECTS I SECT, Farmacie - 300 ECTS I SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS I SECT, Arhitectură - 360 ECTS I SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry- 360 ECTS/SECT, Pharmacy-300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis.

The Romanian higher education system is an open system.

Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011

L.S.